



## VdS Schadenverhütung

### Technische Prüfstelle

# Bericht über die wiederkehrende Prüfung der Sprinkleranlage

**Betreiber:**  
Stadt Hilden (Rathaus)  
Am Rathaus 1

40721 Hilden

**Auftraggeber für die Prüfung:**  
STADT HILDEN  
Am Rathaus 1

40721 Hilden

Für: Tiefgarage - 1. und 2. Tiefgeschoß

Revision durch die Technische Prüfstelle  
VdS Schadenverhütung  
Amsterdamer Str. 172  
50735 Köln  
40 S 22185.91

Niederlassung: Köln  
VdS Schadenverhütung  
Amsterdamer Str. 228  
50735 Köln

Datum der Prüfung: 11.04.2006  
Prüfung für das 1. Halbjahr 2006

**Prüfer:**  
Herr Berghoff  
Frau Fingerholz

Dieser Prüfbericht darf nur vollständig kopiert werden.

## Grundlagen der Prüfung

Richtlinien für Sprinkleranlagen, Planung und Einbau, VdS 2092 (6/87) und die zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe gültigen Übergangsregelungen.

## Wasserversorgung

Die Sprinkleranlage ist mit einer Wasserversorgung der 3. Art ausgerüstet, die aus den folgenden Wasserquellen besteht.

Anzahl	Wasserversorgung
1	Druckluftwasserbehälter/Anregebehälter Letzte innere Untersuchung am: 16.11.2004
1	Zwischenbehälter und mittelbarer Anschluß an das öffentliche Wasserleitungsnetz/Betriebswassernetz Zulaufmenge in l/min: Soll: 1633 Ist: 3600 Druck in bar: Soll: Ist: Statischer Druck in bar: 6,0 Letzter Wassertest am: 15.05.2003

## Versorgung durch Pumpen

Anzahl	Antrieb
1	Elektromotor(en)
1	Gesicherte Energieversorgung(en)

## Ergebnis der Betriebsprobe der Pumpen

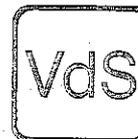
Einschalt- druck 1 (bar)	Einschalt- druck 2 (bar)	Durchfluss (l/min)	p(Druck) (bar)	p(Saug) (bar)	delta p (bar)	Stromaufn. (A)	Drehzahl (1/min)	delta p bei U-Pumpen	
								statisch (bar)	dynamisch (bar)
Pumpe 1									
5,0	5,3	1800	2,40	0,10	2,30	22			

## Alarmventile/Alarmierung

Anzahl	Typ
2	Trockenalarmventilstation(en)

Der letzte Durchschlag an der Gruppe 1/2 erfolgte am 06.04.2004

Die Alarmierung erfolgt intern und extern über eine Durchschaltung zu einer ständig besetzten Stelle.



## Gesamtergebnis der Revision

Die Konformität der Sprinkleranlage mit den Prüfgrundlagen, bis auf die nachstehend aufgezählten Abweichungen, wird bestätigt.

Die Brandschutzanlage erstreckt sich auf folgende Bereiche:

1. und 2. Tiefgeschoss der Tiefgarage im Rathaus

Aus versicherungstechnischer Sicht wird der Umfang des Schutzes als Teilschutz gewertet.

Kennzeichnung der einzelnen Mängel im Sinne der Prüfgrundlagen:

A = Keine Beeinträchtigung der Betriebssicherheit und Wirksamkeit

B = Beeinträchtigung der Betriebssicherheit und Wirksamkeit

C = Betriebssicherheit und Wirksamkeit nicht gegeben bzw. in Frage gestellt.

### Anlagentechnische Mängel

2006- 1 Laut Altanlagenprüfung vom 24./25. Mai 2005, Prüfbericht Nr. AAP K 05110 sind Ablagerungen und Korrosionsschäden am Trockenrohrnetz vorhanden. Es wird hiermit nunmehr festgestellt, dass diese Ablagerungen und Korrosionsschäden ein Austauschen des Rohrnetzes erforderlich machen.

B

D  
0

Die Brandschutzanlage wird regelmäßig einer Wartung unterzogen.

Es ist ein Wartungsvertrag vorhanden.

Im Sinne der Prüfgrundlagen lag am Tag der Prüfung auf Grund des mit "B" gekennzeichneten Mangels eine Beeinträchtigung der Wirksamkeit und Betriebssicherheit der geprüften Brandschutzanlage einschließlich der dafür getroffenen Brandschutzmaßnahmen vor.

Köln, den 01.06.2006  
Bf/Bla

VdS Schadenverhütung  
Technische Prüfstelle  
gez. Berghoff  
gez. Fingerholz

Dieser Prüfbericht wurde mit Hilfe einer DV-Anlage erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

### Verteiler:

Stadt Hilden, Hilden 2x

Versicherungsverband für, Köln 1x

